叶兴阳
双语音标有声读物
叶兴阳;
双语音标
阅读创始人
注音阅
读英语
教育之父
English
注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 1 个章节

1. 堪萨斯州发现一种新的口袋鼠（属名：pero(a New Pocket Mouse (genus) 000001

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

堪萨斯州发现一种新的口袋鼠（属名：Pero(A New Pocket Mouse (Genus)
第1/1页

[ə; eɪ] [njuː] ['pɒkɪt] [maʊs] (['dʒiːnəs] [ˌpɛroʊ'nɑːθəs])
A New Pocket Mouse (Genus Perognathus)
一个 新的 口袋 老鼠 (属 佩罗格纳图斯)

一种新的口袋鼠（Perognathus属）

[frɒm; frəm]['kænzəs]
from Kansas
从 堪萨斯州

来自堪萨斯州

[baɪ]
BY
经过

经过

[iː] . [lɛndəl] ['kɒkrəm]
E . LENDELL COCKRUM
E . 伦德尔 鸡

E. 伦德尔·科克伦

[ˌjuːnɪ'vɜːsəti][ɒv; əv]['kænzəs] [ˌpʌblɪ'keɪʃnz]
University of Kansas Publications
大学 的 堪萨斯州 出版物

堪萨斯大学出版社

[mju'ziːəm][ɒv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri]
Museum of Natural History
博物馆 的 自然的 历史

自然历史博物馆

['vɒljuːm] [faɪv] , [nəʊ] . - , [ˌpiː 'piː] . - - -
Volume 5 , No . 11 , pp . 203 - 206
体积 5 , 不 . - , pp . - - -

第5卷，第11期，第203-206页

[dɪ'sembə(r)] - , -
December 15 , 1951
十二月 - , -

1951年12月15日

[ˌjuːnɪ'vɜːsəti][ɒv; əv]['kænzəs]
University of Kansas
大学 的 堪萨斯州

堪萨斯大学

LAWRENCE1951
LAWRENCE1951
LAWRENCE1951

劳伦斯 1951

[ˌjuːnɪ'vɜːsəti][ɒv; əv]['kænzəs] [ˌpʌblɪ'keɪʃnz] , [mju'ziːəm][ɒv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri]
University of Kansas Publications , Museum of Natural History
大学 的 堪萨斯州 出版物 , 博物馆 的 自然的 历史

堪萨斯大学自然历史博物馆出版物

['editəz] : [iː] . ['reɪmənd] [hɔːl] , ['tʃeəmən] , [ə; eɪ] . ['baɪrən] ['lenəd] ,
Editors : E . Raymond Hall , Chairman , A . Byron Leonard ,
编辑 : E . 雷蒙德 大厅 , 主席 , 一个 . 拜伦 伦纳德 ,

编辑：E. Raymond Hall（主席）、A. Byron Leonard

['edwəd] [eɪtʃ] . ['teɪlə(r)] , ['rɒbət] ['dʌbljuː] . ['wɪlsn]
Edward H . Taylor , Robert W . Wilson
爱德华 H . 泰勒 , 罗伯特 W . 威尔逊

爱德华·H·泰勒，罗伯特·W·威尔逊

['vɒljuːm] [faɪv] , [nəʊ] . - , [ˌpiː 'piː] . - - -
Volume 5 , No . 11 , pp . 203 - 206
体积 5 , 不 . - , pp . - - -

第5卷，第11期，第203-206页

[dɪ'sembə(r)] - , -
December 15 , 1951
十二月 - , -

1951年12月15日

[ˌjuːnɪ'vɜːsəti][ɒv; əv]['kænzəs]
University of Kansas
大学 的 堪萨斯州

堪萨斯大学

['lɒrəns] , ['kænzəs]
Lawrence , Kansas
劳伦斯 , 堪萨斯州

堪萨斯州劳伦斯

['prɪntɪd] [baɪ]
PRINTED BY
打印 经过

印刷者

[fɜːrd] [vɔɪlənd] , [ˌdʒeɪ 'ɑːr] . , [steɪt] ['prɪntə(r)]
FERD VOILAND , JR . , STATE PRINTER
费尔德 沃兰德 , JR . , 状态 打印机

FERD VOILAND, JR.，国家印刷商

[tə'piːkə] , KANSAS195123 - -
TOPEKA , KANSAS195123 - 8186
托皮卡 , KANSAS195123 - -

堪萨斯州托皮卡 195123-8186

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 205]
[页 -]

[第205页]

[ə; eɪ] [njuː] ['pɒkɪt] [maʊs] (['dʒiːnəs] [ˌpɛroʊ'nɑːθəs])
A New Pocket Mouse (Genus Perognathus)
一个 新的 口袋 老鼠 (属 佩罗格纳图斯)

一种新的口袋鼠（Perognathus属）

[frɒm; frəm]['kænzəs]
from Kansas
从 堪萨斯州

来自堪萨斯州

[baɪ]
BY
经过

经过

[iː] . [lɛndəl] ['kɒkrəm]
E . LENDELL COCKRUM
E . 伦德尔 鸡

E. 伦德尔·科克伦

[ɪn] ['stʌdiɪŋ] [ðə; ði][kaɪndz][ɒv; əv] ['mæm(ə)lz] [nəʊn] [frɒm; frəm]['kænzəs] ,
In studying the kinds of mammals known from Kansas ,
在 学习 这 种类 的 哺乳动物 已知 从 堪萨斯州 ,

在研究堪萨斯州已知的哺乳动物种类时，

[ai][hæd; həd][ə'keɪʒ(ə)n][tuː; tə][ɪg'zæmɪn][ə; eɪ]['sɪəriːz][ɒv; əv] [ˌpɛroʊ'nɑːθəs] ['fleɪvəs][frɒm; frəm][ðə; ði] ['westən] [pɑːt][ɒv; əv][ðə; ði] [steɪt] .
I had occasion to examine a series of Perognathus flavus from the western part of the state .
我 有 场合 到 检查 一个 系列 的 佩罗格纳图斯 黄 从 这 西 部分 的 这 状态 .

我有机会研究了一系列来自该州西部的黄腹甲虫（Perognathus flavus）。

[kəm'pærəsnz] [ɒv; əv] [ðiːz] ['spesəmən] [wɪð] ['tɒpətaɪp] [ɒv; əv] [nemd] ['sʌbspiːʃiːz] [rɪ'viːld] [ðæt] [ðə; ði] ['spesəmən] [frɒm; frəm]['kænzəs] [bɪ'lɒŋ] [tuː; tə][ə; eɪ] [ˌhɪətu'fɔː(r)] [ˌʌndi'skraibd] ['sʌbspiːʃiːz] [wɪtʃ] ['reɪndʒɪz] [θruː] ['westən] [nə'bræskə] ,
Comparisons of these specimens with topotypes of named subspecies revealed that the specimens from Kansas belong to a heretofore undescribed subspecies which ranges through western Nebraska ,
比较 的 这些 标本 和 拓扑类型 的 命名 亚种 揭晓 那 这 标本 从 堪萨斯州 属于 到 一个 此前 未描述 亚种 哪个 范围 通过 西 内布拉斯加州 ,

将这些标本与已命名亚种的模式标本进行比较后发现，来自堪萨斯州的标本属于一个此前未被描述的亚种，该亚种分布于内布拉斯加州西部。

['iːstən] [ˌkɒlə'rɑːdəʊ] , ['westən] ['kænzəs] , [ænd; ənd] ['westən] [ˌəʊklə'həʊmə] .
eastern Colorado , western Kansas , and western Oklahoma .
东 科罗拉多州 , 西 堪萨斯州 , 和 西 俄克拉荷马州 .

科罗拉多州东部、堪萨斯州西部和俄克拉荷马州西部。

[ðɪs] ['sʌbspiːʃiːz] [ɪz] [nemd] [ænd; ənd] [dɪ'skraɪbd] [æz; əz] [f'ɒləʊz] .
This subspecies is named and described as follows .
这 亚种 是 命名 和 描述 作为 跟随 .

该亚种的命名和描述如下。

[ˌpɛroʊ'nɑːθəs] ['fleɪvəs] - , [njuː] ['sʌbspiːʃiːz]
Perognathus flavus bunkeri , new subspecies
佩罗格纳图斯 黄 - , 新的 亚种

Perognathus flavus Bunkeri，新亚种

[taɪp] . — ['fiːmeɪl] , ['ædʌlt; ə'dʌlt] , [skɪn][ænd; ənd] [skʌl] ; [nəʊ] . - , ['juːnɪv] .
Type . — Female , adult , skin and skull ; No . 11716 , Univ .
类型 . — 女性 , 成人 , 皮肤 和 颅骨 ; 不 . - , 大学 .

类型.—雌性，成年，皮肤和头骨；编号 11716，大学

['kænzəs] [mʌs] .
Kansas Mus .
堪萨斯州 音乐 .

堪萨斯博物馆

[næt] . [hɪst] . ; ['kɑːnərd] [fɑːm] , [wʌn][miː] .
Nat . Hist . ; Conard Farm , 1 mi .
纳特 . 历史 . ; 康纳德 农场 , 1 米 .

国家历史；康纳德农场，1 英里。

[iː] ['kuːlɪdʒ] , ['hæmɪltən] ['kaʊnti] , ['kænzəs] ; [wʌn][dʒʊ'laɪ] - ; [əb'teɪnd] [baɪ][ef] . [p'ɑːks][ænd; ənd][siː]
E Coolidge , Hamilton County , Kansas ; 1 July 1936 ; obtained by F . Parks and C
E 柯立芝 , 汉密尔顿 县 , 堪萨斯州 ; 1 七月 - ; 获得 经过 F . 公园 和 C
. ['dʌbljuː] . ['hɪbərd] ,
. W . Hibbard ,
. W . 希巴德 ,

E·库利奇，堪萨斯州汉密尔顿县；1936年7月1日；由F·帕克斯和C·W·希巴德获得。

[ə'rɪdʒən(ə)l][nəʊ] . - [ɒv; əv] ['hɪbərd] .
original No . 894 of Hibbard .
原来的 不 . - 的 希巴德 .

希伯德原版第 894 号。

[ˌdaɪəg'nəʊsɪs] . — [saɪz] [lɑːdʒ] ([siː] ['meʒəm(ə)nts]) .
Diagnosis . — Size large (see measurements) .
诊断 . — 尺寸 大的 (看 测量) .

诊断结果——尺码偏大（见测量结果）。

['kʌlə(r)] [lait] , ['ʌpə(r)] [pɑːts] [bɪ'twiːn] ['pɪŋkɪʃ] [bʌf] [ænd; ənd] ['sɪnəmən] - [bʌf] (['kæpɪtəlaɪzd]['kʌlə(r)]
Color light , upper parts between Pinkish Buff and Cinnamon - Buff (capitalized color
颜色 光 , 上 部分 之间 粉红色 巴夫 和 肉桂 - 巴夫 (资本化 颜色
[tɜːmz] ['ɑːftə(r)] ['rɪdʒˌweɪ] ,
terms after Ridgway ,
条款 后 里奇韦 ,

颜色较浅，上部介于粉黄褐色和肉桂黄褐色之间（Ridgway 之后的颜色术语首字母大写，

['kʌlə(r)] ['stændədz] [ænd; ənd]['kʌlə(r)] [nə'meŋklətʃə(r)] , ['wɒʃɪŋtən] , [diː] . [siː] . , -) , ['spɑːsli]
Color Standards and Color Nomenclature , Washington , D . C . , 1912) , sparsely
颜色 标准 和 颜色 命名法 , 华盛顿 , D . C . , -) , 稀疏地
[mɪkst] [wɪð] [blæk] [heəz] ;
mixed with black hairs ;
混合 和 黑色的 头发 ;

《颜色标准和颜色命名法》，华盛顿特区，1912 年），稀疏地混有黑色毛发；

[ðə; ði] [ɪ'fekt] [æt; ət][ə; eɪ] ['dɪstəns] [ɒv; əv] [eɪt] [fiːt] , [ɪz] [bɪ'twiːn] [kleɪ] ['kʌlə(r)][ænd; ənd] ['tɔːni] -
the effect at a distance of eight feet , is between Clay Color and Tawny -
这 影响 在 一个 距离 的 八 脚 , 是 之间 黏土 颜色 和 黄褐色 -
['ɒlɪv] ;
Olive ;
橄榄 ;

在八英尺的距离上，效果介于粘土色和黄褐色之间；

['lætərəl][laɪn] [bɪ'twiːn] ['pɪŋkɪʃ] [bʌf] [ænd; ənd] ['sɪnəmən] - [bʌf] ; [pəʊstɔː'rɪkjʊlə] [spɒts] [nɪə(r)] ['pɪŋkɪʃ]
lateral line between Pinkish Buff and Cinnamon - Buff ; postauricular spots near Pinkish
侧 线 之间 粉红色 巴夫 和 肉桂 - 巴夫 ; 耳后 地点 靠近 粉红色
[bʌf] ; [smɔːl] [ˌsʌbɔː'rɪkjʊlə] [spɒts] [waɪt] ;
Buff ; small subauricular spots white ;
巴夫 ; 小的 耳下 地点 白色的 ;

侧线介于粉黄褐色和肉桂黄褐色之间；耳后斑点靠近粉黄褐色；耳下小斑点为白色；

['ʌndəpɑːt] [waɪt] .
underparts white .
下半身 白色的 .

下体白色。

[skʌl] [ɒv; əv] ['miːdiəm] [saɪz] ([siː] ['meʒəm(ə)nts]) ; [ˌfrɑːntoʊ'neɪzl][ænd; ənd][mæ'stɒɪdəl]['riːdʒənz] [mʌtʃ]
Skull of medium size (see measurements) ; frontonasal and mastoidal regions much
颅骨 的 中等的 尺寸 (看 测量) ; 额鼻 和 乳突 地区 很多
[ɪn'lɑːdʒd] ; [ˌɪntəpə'raɪət(ə)l] [træns'vɜːrsli] ['nærəʊ] .
enlarged ; interparietal transversely narrow .
放大 ; 顶间 横向 狭窄的 .

头骨大小适中（见测量结果）；额鼻区和乳突区明显增大；顶间区横向狭窄。

[kəm'pærəsnz] . — [frɒm; frəm] ['tɒpətaɪp] [ɒv; əv][piː] . [ef] . ['fleɪvəs][frɒm; frəm] [el] ['pɑːsoʊ] , [el] ['pɑːsoʊ]
Comparisons . — From topotypes of P . f . flavus from El Paso , El Paso
比较 . — 从 拓扑类型 的 P . f . 黄 从 埃尔 帕索 , 埃尔 帕索
['kaʊnti] , ['teksəs] ,
County , Texas ,
县 , 德克萨斯州 ,

比较——来自德克萨斯州埃尔帕索县埃尔帕索的黄褐假单胞菌（P. f. flavus）模式标本，

[piː] . [ef] . - ['difəz] [æz; əz] [f'ɒləʊz] : ['æv(ə)rɪdʒɪŋ]['lɑ:dʒə(r)][ɪn][ɔːl]['kreɪniəl] ['meʒəm(ə)nts] ['teɪkən]
P . f . bunkeri differs as follows : Averaging larger in all cranial measurements taken
P . f . - 不同 作为 跟随 : 平均值 更大的 在 全部 颅骨 测量 已采取
[ɪk'sept] [ɪn][ˌɑːksɪpɪtoʊ'neɪzəl][leŋkθ; leŋθ] ,
except in occipitonasal length ,
除了 在 枕鼻 长度 ,

P. f. bunkeri 与 P. f. bunkeri 的区别如下：除枕鼻长度外，所有颅骨测量值的平均值均较大。

[wɪtʃ] [ɪz] [ə'prɒksɪmətli] [ðə; ði] [seɪm] , [ænd; ənd][ɪn][ˌɪntəpə'raɪət(ə)l][wɪdθ; wɪtθ] , [wɪtʃ] [ɪz] [les] ;
which is approximately the same , and in interparietal width , which is less ;
哪个 是 大约 这 相同的 , 和 在 顶间 宽度 , 哪个 是 较少的 ;
['kʌlə(r)][mɔː(r)] ['bʌfi] ,
color more buffy ,
颜色 更多的 吸血鬼猎人巴菲 ,

两者大小大致相同，但顶间宽度较小；颜色更偏淡黄色。

[wɪð] ['fjuːə(r)] [blæk] [heəz] ['dɔː.səl.i] .
with fewer black hairs dorsally .
和 更少 黑色的 头发 背侧 .

背部黑色毛发较少。

[frɒm; frəm] ['tɒpətaɪp] [ɒv; əv][piː] . [ef] . - [frɒm; frəm] - [maɪlz] [ˌsaʊθ'west] [ɒv; əv] ['njuːkɑːsl] ,
From topotypes of P . f . piperi from 23 miles southwest of Newcastle ,
从 拓扑类型 的 P . f . - 从 - 英里 西南 的 纽卡斯尔 ,
['westən] ['kaʊnti] ,
Weston County ,
韦斯顿 县 ,

来自韦斯顿县纽卡斯尔西南23英里处的P. f. piperi的模式标本，

[waɪ'əʊmɪŋ] , [piː] . [ef] . - ['difəz] [æz; əz] [f'ɒləʊz] :
Wyoming , P . f . bunkeri differs as follows :
怀俄明州 , P . f . - 不同 作为 跟随 :

怀俄明州的 P. f. bunkeri 与此不同，区别如下：

[smɔ:lə(r)][ɪn][ˌfrɑːntoʊ'neɪzl][leŋkθ; leŋθ] , [mæ'stɒɪdəl] [bredθ] , [ænd; ənd][leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv] ['ɔːdətri] ['bʊlə]
Smaller in frontonasal length , mastoidal breadth , and length of auditory bulla
较小的 在 额鼻 长度 , 乳突 宽度 , 和 长度 的 听觉 布拉
; ['kʌlə(r)][mɔː(r)] ['bʌfi] ,
; color more buffy ,
; 颜色 更多的 吸血鬼猎人巴菲 ,

额鼻长度、乳突宽度和听泡长度较小；颜色更偏淡黄色。

[wɪð] ['fjuːə(r)] [blæk] [heəz] ['dɔː.səl.i] .
with fewer black hairs dorsally .
和 更少 黑色的 头发 背侧 .

背部黑色毛发较少。

[frɒm; frəm] ['tɒpətaɪp] [ɒv; əv][piː] . [ef] . - [frɒm; frəm][naɪn] [maɪlz] [iːst] [ɒv; əv]['sentə(r)] ,
From topotypes of P . f . sanluisi from nine miles east of Center ,
从 拓扑类型 的 P . f . - 从 九 英里 东方 的 中心 ,
[ˌælə'moʊsə] ['kaʊnti] ,
Alamosa County ,
阿拉莫萨 县 ,

来自阿拉莫萨县中心以东九英里的 P. f. sanluisi 的模式标本，

[ˌkɒlə'rɑːdəʊ] , [piː] . [ef] . - ['difəz] [æz; əz] [f'ɒləʊz] :
Colorado , P . f . bunkeri differs as follows :
科罗拉多州 , P . f . - 不同 作为 跟随 :

科罗拉多州的 P. f. bunkeri 与此不同，区别如下：

['æv(ə)rɪdʒɪŋ]['lɑ:dʒə(r)][ɪn][ɔːl]['kreɪniəl] ['meʒəm(ə)nts] ['teɪkən] [ɪk'sept] [ˌɪntəpə'raɪət(ə)l][wɪdθ; wɪtθ] , [wɪtʃ]
Averaging larger in all cranial measurements taken except interparietal width , which
平均值 更大的 在 全部 颅骨 测量 已采取 除了 顶间 宽度 , 哪个
[ɪz][smɔ:lə(r)] ;
is smaller ;
是 较小的 ;

除顶间宽度较小外，所有颅骨测量值的平均值均较大；

['kʌlə(r)] ['laɪtə(r)] [ænd; ənd][mɔː(r)] ['bʌfi] .
color lighter and more buffy .
颜色 打火机 和 更多的 吸血鬼猎人巴菲 .

颜色变浅，更偏向淡黄色。

[rɪ'mɑːrks] . — [ðɪs] [ɪz][ə; eɪ] ['braɪtli] ['kʌləd] ['sʌbspiːʃiːz] [ɒv; əv] [ˌpɛroʊ'nɑːθəs] ['fleɪvəs] , [wɪð] [les]
Remarks . — This is a brightly colored subspecies of Perognathus flavus , with less
评论 . — 这 是 一个 明亮地 有色 亚种 的 佩罗格纳图斯 黄 , 和 较少的
[blæk] ['dɔː.səl.i] [ðæn; ðən] ['eni] [ə'dʒeɪs(ə)nt][wʌn] .
black dorsally than any adjacent one .
黑色的 背侧 比 任何 邻近的 一 .

备注：这是黄腹蜥蜴的一个颜色鲜艳的亚种，背部黑色部分比任何邻近的亚种都少。

[ðə; ði]['lætərəl][laɪn][ɪz] [wel] [mɑːkt] .
The lateral line is well marked .
这 侧 线 是 出色地 标记 .

侧线清晰可见。

[θriː] [jʌŋ] ['ædʌlt; ə'dʌlt] ['spesəmən] ['teɪkən][frɒm; frəm] [weɪ'kiːniː] , ['triːgoʊ] ['kaʊnti] , ['kænzəs] ,
Three young adult specimens taken from Wakeeney , Trego County , Kansas ,
三 年轻的 成人 标本 已采取 从 韦克尼 , 特雷戈 县 , 堪萨斯州 ,

从堪萨斯州特雷戈县韦克尼采集的三份青年成年标本

[ɑː(r); ə(r)] [mʌtʃ] [braɪtə] [ðæn; ðən]['ʌðə(r)] ['spesəmən] [frɒm; frəm]['kænzəs] .
are much brighter than other specimens from Kansas .
是 很多 更亮 比 其他 标本 从 堪萨斯州 .

比堪萨斯州的其他标本要亮得多。

[ðə; ði][faɪv] ['spesəmən] [frɒm; frəm] ['griːli] , [weld] ['kaʊnti] , [ˌkɒlə'rɑːdəʊ] , [ɑː(r); ə(r)] [mʌtʃ] [dɑ:kə]
The five specimens from Greeley , Weld County , Colorado , are much darker
这 五 标本 从 格里利 , 焊接 县 , 科罗拉多州 , 是 很多 较暗
['dɔː.səl.i] , [laɪk] [piː] . [ef] . - ,
dorsally , like P . f . piperi ,
背侧 , 喜欢 P . f . - ,

来自科罗拉多州韦尔德县格里利的五个标本背部颜色较深，类似于 P. f. piperi。

[bʌt; bət][ɑː(r); ə(r)][rɪ'fɜːrəbl; 'refrəbl][tuː; tə][piː] . [ef] . - [ɒn][ðə; ði]['beɪsɪs][ɒv; əv]['kreɪniəl] ['kærəktəz] .
but are referable to P . f . bunkeri on the basis of cranial characters .
但 是 可参考的 到 P . f . - 在 这 基础 的 颅骨 人物 .

但根据颅骨特征可将其归类为 P. f. bunkeri。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 206]
[页 -]

[第206页]

[ðə; ði] [neɪm] [piː] . [ef] . - [ɪz] [prəˈpəʊzd] [ɪn] [rekəgnaɪˈzeɪʃn] [ɒv; əv][ðə; ði] [kənˈtɪnjuːd] [əˈtenʃ(ə)n]
The name P . f . bunkeri is proposed in recognization of the continued attention
这 姓名 P . f . - 是 建议的 在 识别 的 这 持续 注意力
[wɪtʃ] [ðə; ði] [leɪt] [tʃɑːlz] [diːn] [ˈbʌŋkə(r)] ,
which the late Charles Dean Bunker ,
哪个 这 晚的 查尔斯 院长 掩体 ,

为表彰已故的查尔斯·迪恩·邦克（Charles Dean Bunker）的持续关注，提议将 P. f. bunkeri 命名为

[kjʊəˈreɪtə(r)][ɒv; əv][bɝdz][ænd; ənd] [ˈmæm(ə)lz] [ɒv; əv][ðə; ði][ˌjuːnɪˈvɜːsəti][ɒv; əv][ˈkænzəs][mjuˈziːəm][ɒv; əv]
Curator of Birds and Mammals of the University of Kansas Museum of
馆长 的 鸟类 和 哺乳动物 的 这 大学 的 堪萨斯州 博物馆 的
[ˈnætʃ(ə)rəl][ˈhɪstri; ˈhɪstəri] ,
Natural History ,
自然的 历史 ,

堪萨斯大学自然历史博物馆鸟类和哺乳动物馆长

[geɪv] [tuː; tə] [ˈbɪldɪŋ] [ʌp][ðə; ði] [kəˈlekʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ˈmæm(ə)lz] [frɒm; frəm][ˈkænzəs] .
gave to building up the collection of mammals from Kansas .
给予 到 建筑 向上 这 收藏 的 哺乳动物 从 堪萨斯州 .

为建立堪萨斯州哺乳动物标本馆做出了贡献。

[əkˈnɒlɪdʒmənt] [ɪz] [meɪd] [ɒv; əv][ðə; ði] [əˈsɪstəns] [əˈfɔːd; əˈfɔrd][ˌem ˈiː][baɪ][ə; eɪ] [rɪˈsɜːtʃ]
Acknowledgment is made of the assistance afforded me by a Research
致谢 是 制成 的 这 协助 提供 我 经过 一个 研究
[əˈsɪstəntʃɪp] [wɪð] [ðə; ði][ˈkænzəs][ˌbaɪəˈlɒdʒɪk(ə)l] [ˈsɜːveɪ] .
Assistantship with the Kansas Biological Survey .
助教 和 这 堪萨斯州 生物 民意调查 .

在此感谢堪萨斯生物调查局研究助理职位给予我的帮助。

[ˈmeʒəm(ə)nts] . — [ˈmeʒəm(ə)nts] [ɒv; əv] [ˈhɒlətaɪp] [ænd; ənd] [ˈævərɪdʒ] [ɒv; əv][fɔː(r)][ˈædʌlts] ([tuː]
Measurements . — Measurements of holotype and average of four adults (two
测量 . — 测量 的 正模标本 和 平均的 的 四 成年人 (二
[meɪlz] [ænd; ənd] [tuː] [ˈfiːmeɪl]) [frɒm; frəm][ðə; ði] [taɪp] [ləʊˈkæləti][ɑː(r); ə(r)][æz; əz] [fˈɒləʊz] :
males and two females) from the type locality are as follows :
男性 和 二 女性) 从 这 类型 地点 是 作为 跟随 :

测量数据——正模标本及产地四只成年个体（两只雄性，两只雌性）的平均测量数据如下：

[ˈtəʊt(ə)l][leŋkθ; leŋθ] , - , - . [ˌtuːˈtuː] ; [leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv][teɪl] , - , - . [faɪv] ; [leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv]
total length , 104 , 105 . 2 ; length of tail , 44 , 47 . 5 ; length of
全部的 长度 , - , - . 2 ; 长度 的 尾巴 , - , - . 5 ; 长度 的
[haɪnd] [fʊt] ,
hind foot ,
后 脚 ,

全长，104，105.2；尾长，44，47.5；后足长，

- , - . [ˈsɛvən] ; [leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv][ɪə(r)] , [ˈsɛvən] , [ˈsɛvən] . [ˌtuːˈtuː] ; [ˌɑːksɪpɪtoʊˈneɪzəl][leŋkθ; leŋθ] , - .
16 , 16 . 7 ; length of ear , 7 , 7 . 2 ; occipitonasal length , 20 .
- , - . 7 ; 长度 的 耳朵 , 7 , 7 . 2 ; 枕鼻 长度 , - .
[sɪks] , - . [naɪn] ; [ˌfrɑːntoʊˈneɪzl][leŋkθ; leŋθ] ,
6 , 20 . 9 ; frontonasal length ,
6 , - . 9 ; 额鼻 长度 ,

16，16.7；耳长，7，7.2；枕鼻长，20.6，20.9；额鼻长，

- . - , - . [naɪn] ; [mæˈstɒɪdəl] [bredθ] , - . [wʌn] , - . - ; [leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv] [ˈbʊlə] , [eit] . - ,
14 . 0 , 13 . 9 ; mastoidal breadth , 12 . 1 , 12 . 0 ; length of bulla , 8 . 0 ,
- . - , - . 9 ; 乳突 宽度 , - . 1 , - . - ; 长度 的 布拉 , 8 . - ,
[ˈsɛvən] . [eit] ; [ˌɪntərˈɔːbɪt(ə)l] [bredθ] ,
7 . 8 ; interorbital breadth ,
7 . 8 ; 轨道间 宽度 ,

14.0，13.9；乳突宽度，12.1，12.0；鼓室长度，8.0，7.8；眶间宽度，

[fɔːr] . [faɪv] , [fɔːr] . [sɪks] ; [æl'viːələ(r)][leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv]['ʌpə(r)][moʊ'lærəˌfɔːrm] [tuːθ] - [rəʊ] , [θriː] . [θriː] ,

4 . 5 , 4 . 6 ; alveolar length of upper molariform tooth - row , 3 . 3 ,

4 . 5 , 4 . 6 ; 肺泡 长度 的 上 臼齿状 齿 - 排 , 3 . 3 ,

[θriː] . [wʌn] ; [ˌɪntəpə'raɪət(ə)l][wɪdθ; wɪtθ] , [θriː] . [ˌtuː'tuː] , [θriː] . [ˌtuː'tuː] .

3 . 1 ; interparietal width , 3 . 2 , 3 . 2 .

3 . 1 ; 顶间 宽度 , 3 . 2 , 3 . 2 .

4.5，4.6；上臼齿列牙槽长度，3.3，3.1；顶骨间宽度，3.2，3.2。

[ɔːl][ɒv; əv][ðə; ði] ['meʒəm(ə)nts] ['lɪstɪd] [ə'bʌv] [ɑː(r); ə(r)][ə'veɪləb(ə)l][fɔː(r); fə(r)] [iːtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði][faɪv]

All of the measurements listed above are available for each of the five

全部 的 这 测量 列出 多于 是 可用的 为了 每个 的 这 五

['spesəmən] [ɪk'sept] [ðæt] [ðə; ði][ˌɑːksɪpɪtoʊ'neɪzəl][leŋkθ; leŋθ][ænd; ənd][ˌfrɑːntoʊ'neɪzl][leŋkθ; leŋθ][ɑː(r); ə(r)]

specimens except that the occipitonasal length and frontonasal length are

标本 除了 那 这 枕鼻 长度 和 额鼻 长度 是

[nɒt][ə'veɪləb(ə)l][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [tuː] [meɪlz] .

not available for the two males .

不是 可用的 为了 这 二 男性 .

除两个雄性个体没有枕鼻长度和额鼻长度外，以上列出的所有测量数据均适用于五个标本中的每一个。

['spesəmən] [ɪg'zæmɪnd] . — ['təʊt(ə)l] , - , [dɪ'strɪbjuːtɪd; 'dɪstrɪbjuːtɪd][baɪ][ləu'kælitiz][ɒv; əv]['kæptʃə(r)]

Specimens examined . — Total , 54 , distributed by localities of capture

标本 检查 . — 全部的 , - , 分布式 经过 地方 的 捕获

[æz; əz] [ʃəʊn] [bɪ'ləʊ] .

as shown below .

作为 所示 以下 .

检查的标本总数为 54 个，按捕获地点分布如下。

[ðəʊz] [frɒm; frəm] [nə'bræskə] [ænd; ənd][ˌkɒlə'rɑːdəʊ][ɑː(r); ə(r)][ɪn][ðə; ði][ˌjuː 'es][ˌɛnˌeɪ'tiːˌɛl] [mʌs] . , ['baɪəl] .

Those from Nebraska and Colorado are in the US Nat'l Mus . , Biol .

那些 从 内布拉斯加州 和 科罗拉多州 是 在 这 我们 国家 音乐 . , 生物学 .

[sɜːrv] .

Surv .

生存 .

来自内布拉斯加州和科罗拉多州的那些人被美国国家生物调查博物馆收藏。

[kɑːl] . , [ænd; ənd] [ðəʊz] [frɒm; frəm]['kænzəs][ɑː(r); ə(r)][ɪn][ðə; ði]['juːnɪv] .

Coll . , and those from Kansas are in the Univ .

科尔 . , 和 那些 从 堪萨斯州 是 在 这 大学 .

Coll.，而来自堪萨斯州的人则在大学里。

['kænzəs] [mʌs] .

Kansas Mus .

堪萨斯州 音乐 .

堪萨斯博物馆

[næt] . [hɪst] .

Nat . Hist .

纳特 . 历史 .

自然历史

[nə'bræskə] : — [bɒks] [bjuːt] [ˌsiː 'əʊ] . : [ə'laɪəns] , [wʌn] .

Nebraska : — Box Butte Co . : Alliance , 1 .

内布拉斯加州 : — 盒子 比尤特 合作 . : 联盟 , 1 .

内布拉斯加州：—博克斯比特县：联盟，1。

[ˌkɒlə'rɑːdəʊ] : — [weld] [ˌsiː 'əʊ] . :

Colorado : — Weld Co . :

科罗拉多州 : — 焊接 合作 . :

科罗拉多州：—焊接公司：

['griːli] , [faɪv] .
Greeley , 5 .
格里利 , 5 .

格里利，5。

[kɪt] ['kɑːs(ə)n][ˌsiː 'əʊ] . : ['bɜːlɪŋtən] , [wʌn] .
Kit Carson Co . : Burlington , 1 .
成套工具 卡森 合作 . : 伯灵顿 , 1 .

Kit Carson 公司：伯灵顿，1。

['friːmɒnt] [ˌsiː 'əʊ] . : ['kænən] ['sɪti] , [wʌn] .
Fremont Co . : Canon City , 1 .
弗里蒙特 合作 . : 佳能 城市 , 1 .

弗里蒙特县：卡农城，1。

['kænzəs] : — [ʃaɪ'æn; ʃaɪ'en] ['kaʊnti] : - [miː] .
Kansas : — Cheyenne County : 23 mi .
堪萨斯州 : — 夏延 县 : - 米 .

堪萨斯州：—夏延县：23 英里。

[[baɪ][rəʊd]] [ˌɛn'dʌbəljuː][ˌes 'tiː] . ['frɑːnsɪs] , [wʌn] .
[by road] NW St . Francis , 1 .
[经过 路] 西北 英石 . 弗朗西斯 , 1 .

[公路]圣弗朗西斯西北路1号

['rɔːlɪnz] ['kaʊnti] : - [miː] . [ˌen 'iː][mək'dɔːnəld] , [wʌn] ; [ˌtuː'tuː][miː] . [ˌen 'iː] ['lʌdɛl] , [wʌn] .
Rawlins County : 12 mi . NE McDonald , 1 ; 2 mi . NE Ludell , 1 .
罗林斯 县 : - 米 . 东北 麦当劳 , 1 ; 2 米 . 东北 卢德尔 , 1 .

罗林斯县：距麦克唐纳东北 12 英里，1；距卢德尔东北 2 英里，1。

[də'keɪtə(r)] ['kaʊnti] : [ˌtuː'tuː][miː] . [es] , [sɪks][miː] . ['dʌbljuː]['oʊbərˌlɪn] , [wʌn] .
Decatur County : 2 mi . S , 6 mi . W Oberlin , 1 .
迪凯特 县 : 2 米 . S , 6 米 . W 奥柏林 , 1 .

迪凯特县：南 2 英里，西 6 英里，奥伯林，1。

['ləʊgən] ['kaʊnti] : ['vɪnsnt] [rɑːntʃ] , [en] . [fɔːk] ['sməʊki][ɑː(r)] . , [= [fɔːr][miː] . ['dʌbljuː][ænd; ənd][eit][miː] .
Logan County : Vincent Ranch , N . Fork Smoky R . , [= 4 mi . W and 8 mi .
洛根 县 : 文森特 牧场 , N . 叉 烟 拉 . , [= 4 米 . W 和 8 米 .

洛根县：文森特牧场，北福克斯莫基河，[= 4 英里西和 8 英里。

[en] -] , [ˌtuː'tuː] ; [ʌn'spesɪfaɪd] , [wʌn] .
N McAllaster] , 2 ; unspecified , 1 .
N -] , 2 ; 未指定 , 1 .

N McAllaster]，2；未指定，1。

[gəʊv] ['kaʊnti] : ['kɑːs(ə)l] [rɒk] , [wʌn] .
Gove County : Castle Rock , 1 .
戈夫 县 : 城堡 岩石 , 1 .

戈夫县：城堡岩，1.

['triːgoʊ] ['kaʊnti] :
Trego County :
特雷戈 县 :

特雷戈县：

[weɪ'kiːniː] , [θriː] .
Wakeeney , 3 .
韦克尼 , 3 .

韦克尼，3。

['hæmɪltən] ['kaʊnti] : [wʌn][miː] . [iː] ['kuːlɪdʒ] , [eit] .
Hamilton County : 1 mi . E Coolidge , 8 .
汉密尔顿 县 : 1 米 . E 柯立芝 , 8 .

汉密尔顿县：库利奇以东 1 英里，8。

['stæntən] ['kaʊnti] : [sɪks][miː] . ['dʌbljuː] , [wʌn] - [wʌn] / [ˌtuː'tuː][miː] . [es]
Stanton County : 6 mi . W , 1 - 1 / 2 mi . S
斯坦顿 县 : 6 米 . W , 1 - 1 / 2 米 . S

斯坦顿县：西 6 英里，南 1.5 英里

['mæntər] , [wʌn] ; [eit] - [wʌn] / [ˌtuː'tuː][miː] . ['dʌbljuː] , [ˌtuː'tuː] - [wʌn] / [ˌtuː'tuː][miː] .
Manter , 1 ; 8 - 1 / 2 mi . W , 2 - 1 / 2 mi .
曼特 , 1 ; 8 - 1 / 2 米 . W , 2 - 1 / 2 米 .

曼特，1； 8-1/2 英里。西，2-1/2 英里。

[es]
S
S

S

['mæntər] , [wʌn] .
Manter , 1 .
曼特 , 1 .

曼特，1.

['kaiəuwɑː] ['kaʊnti] : - [rɑːntʃ] , [faɪv][miː] . [en] ['belvɪˌdɪr] , [wʌn] .
Kiowa County : Rezeau Ranch , 5 mi . N Belvidere , 1 .
基奥瓦 县 : - 牧场 , 5 米 . N 贝尔维德 , 1 .

基奥瓦县：雷佐牧场，贝尔维德尔以北 5 英里，1。

['mɔːt(ə)n] ['kaʊnti] : [naɪn][miː] . [en] , [θriː][miː] .
Morton County : 9 mi . N , 3 mi .
莫顿 县 : 9 米 . N , 3 米 .

莫顿县：北 9 英里，3 英里。

[iː] ['elkɑːt] , - .
E Elkhart , 18 .
E 埃尔克哈特 , - .

E Elkhart，18岁。

[miːd] ['kaʊnti] : [naɪn][miː] . [es 'dʌbljuː] [miːd] , [wʌn] ; - [miː] . [es 'dʌbljuː] [miːd] , [ˌtuː'tuː] .
Meade County : 9 mi . SW Meade , 1 ; 17 mi . SW Meade , 2 .
米德 县 : 9 米 . 西南 米德 , 1 ; - 米 . 西南 米德 , 2 .

米德县：西南米德 9 英里，1；西南米德 17 英里，2。

[klɑ:k] ['kaʊnti] : ['stiːvnsən] [rɑːntʃ] , ['sɛvən][miː] . [es] ['kɪŋzˌdaʊn] , [wʌn] .
Clark County : Stephenson Ranch , 7 mi . S Kingsdown , 1 .
克拉克 县 : 斯蒂芬森 牧场 , 7 米 . S 金斯当 , 1 .

克拉克县：斯蒂芬森牧场，金斯当以南 7 英里，1。

[ˌəʊklə'həʊmə] : — ['teksəs] ['kaʊnti] : [ˌtuː'tuː][miː] . [iː]['iːvə] , [wʌn] .
Oklahoma : — Texas County : 2 mi . E Eva , 1 .
俄克拉荷马州 : — 德克萨斯州 县 : 2 米 . E 伊娃 , 1 .

俄克拉荷马州：—德克萨斯县：2 英里。伊娃，1。

[ˌjuːnɪ'vɜːsəti][ɒv; əv]['kænzəs] , [mju'ziːəm][ɒv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri] , ['lɒrəns] , ['kænzəs] .
University of Kansas , Museum of Natural History , Lawrence , Kansas .
大学 的 堪萨斯州 , 博物馆 的 自然的 历史 , 劳伦斯 , 堪萨斯州 .

堪萨斯大学自然历史博物馆，堪萨斯州劳伦斯市。

[trænz'mɪtɪd] [meɪ] - , - . - - -
Transmitted May 14 , 1951 . 23 - 8186
传输 可能 - , - . - - -

1951年5月14日发送。23-8186

[-] [nəʊts]
Transcriber's Notes
转录员的 笔记

转录者注释

[peɪdʒ] - : [tʃeɪndʒd] - [tuː; tə] [ˌʌndi'skraibd]
Page 205 : Changed underscribed to undescribed
页 - : 已更改 - 到 未描述

第205页：将“underscribed”改为“unscribed”。

([bɪ'lɒŋ] [tuː; tə][ə; eɪ] [ˌhɪətu'fɔː(r)] - ['sʌbspiːʃiːz]) .
(belong to a heretofore underscribed subspecies) .
(属于 到 一个 此前 - 亚种) .

（属于前述亚种）。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神